Food stories

1 Interviewer: so does your mum does your mum cook any like food from Nigeria?
2 Dafne: yeah
3 Interviewer: African food what does she cook? tell me xx
4 Dafne: we erm we som we eat jollof rice
5 jollof rice is like a type of rice that is . erm brown or orange.
6 and sometimes with spice and very nice
9 Dafne: when it was my birthday my mum cook it
10 and er some of my
12 she cook two type of rice [Int: wow]
13 she cook fried rice [Int: yeah]
14 and then she and she cook jollof rice and they're nice
15 Interviewer: yeah? wow
16 Dafne: very nice
17 Nandita: there's so many different types of rice that I like
18 Interviewer: yeah what do you like I mean like what type of food
19 Nandita: I like er . egg fried rice /I like/
20 Dafne: /oh that’s/ fried rice
21 I like the egg fried rice [Int: mm] too
22 Nandita: I like er . pilau
23 Interviewer: pilau yeah
24 Nandita: yeah my mum always makes it
25 when we've like lots of people come over [Int: mhm]
26 Interviewer: I like plain rice [Int: yeah]
27 and .. I think that's it
28 Nandita: how do you make pilau tell me how you make pilau
29 Interviewer: I don't know my mum just adds anything in
30 Nandita: anything does she put meat in it like chicken or something?
31 Nandita: yeah sometimes
32 Interviewer: and it's very spicy isn't it?
33 Nandita: /not that much/
34 Dafne: /oh I like it/
35 Interviewer: you like it?
36 Nandita: yeah I brang it in erm in year two?
37 when we had like a little /party/
38 Dafne: /yeh it’s nice/
39 Interviewer: oh wow you brought you brought some in your mum made some
40 Nandita: yeah we made food [Int: wow]
41 but er there was one food left that we erm we didn't get to eat it
42 Interviewer: cos everyone had so much food [Int: yeah]
43 and er I brung another one called pakoras
44 Interviewer: oh pakora yeah I know pakoras yeah yeah they're very spicy as well
45 Nandita: have you [Dafne: yeah] tried them?
46 Nandita: /yeah I like them/
47 Int: \(\text{they're very nice/. very spicy}\)
48 Dafne: \(\text{erm . what when I eat when my s . when } /\text{my when/}\)
49 Nandita: \(\text{/and you see erm/}\)
50 \(\text{my pilau rice } \) [Int: yeah]
51 (name) what (name) kept on doing is \(\text{erm .}\)
52 in year two (name) he always used to .
53 he he like ate so much of it yeah
54 he [Dafne: yes] he ate half of it
55 and then (name) ate the other half
56 and the whole thing was finished
57 Int: \(\text{finished? amazing}\)
58 Nandita: \(\text{erm what happens is } \) [Int: \text{mhm}]
59 \(\text{in . in this year we me . (class) our class [Int: mhm] and (class) }\)
60 yeah
61 \(\text{erm we had like a party in . (class) }\)
62 and like when er miss (teacher) was there
63 mr (teacher) was there [Int: yeah]
64 our other teachers .
65 and our old teachers
66 \(\text{and what happens is } \) thing
67 I brung in this spicy thing
68 I can't . I can't remember what it was called yeah and s.
69 at home time yeah
70 \(\text{when I was taking the containers home}\)
71 \(\text{what happens is } \) I go "(name) try it try it it's nice it's as nice as
72 the pilau rice"
73 he goes "I do like the pi pilau rice but if it's not nice I'm gonna kill
74 you" <Interviewer laughs>
75 and when he had it yeah
76 he liked it so much
77 so does (name yeh)
78 so I had to keep on opening it and shutting it
79 opening it [Int: oh no] getting a handful
80 and giving [Int: yeah] it to them . shutting it
81 and then my mum goes "why don't you give just give the whole
82 container"
83 \(\text{I go . "don't you want the container?"}\)
84 she goes "yeah that's"
85 and then I go "that's why I didn't give it"
86 and she goes "oh" <laughs>
87 Int: \(\text{oh wow pilau rice yeah}\)
88 Dafne: \(\text{yeah erm . when when me when me and my mum say that we're gonna}\)
89 \(\text{eat chips and chicken [Int: yeah]}\)
90 when sometimes me and my sister do chips and chi erm do do the
91 chicken [Int: yeah] yeah .
92 \(\text{we always put like different type of stuff .}\)
93 \(\text{when we just peel this erm stuff away}\)
94 and then we wash it .
95 \(\text{and rinse it away}\)
96 \(\text{and put it away .}\)
and then we took some like ingredients and stuff. And then we put some pepper inside [Int: wow] we put some curry we put some er ghee put some salt [Int: nice and spicy] yeah and stuff like that and then when we just put it inside the oven for some minute and then it was erm. done. erm my bro.. and it was nice [Int: mm] cos of the curry but my dad. but my dad wasn't there. erm cos erm. my dad is allergic to curry is he really? <laughs> is it. is it too hot for him or too spicy? Dafne: you see we had it's just that he. he gets belly ache he gets sick [Int: ah okay] and my d and (brother's name) ate like about four or three of chickens

Some points of interest

Non-fluency features
Filled pauses (erm, er) on lines 5, 6, 11, 19, 22, 41, 43, 58, 61, 90, 93.

Unfilled pauses (silence, represented in the transcript by a full stop – 1 full stop represents a short pause, several full stops represent longer pauses

Repetition (Dafne, line 7, and) on the placing of the pauses

Some are at the beginning of a clause and probably show that the speaker is planning what she is going to say. Sometimes there is repetition too and/or a false start, which also indicates planning (Dafne: line 5)

Some are before a “content word” (a noun, verb or adjective) and probably show that the speaker is looking for the right word to express what she wants to say (Dafne, line 6)